

## Malinche w grudniowym DKK

---

Ostatni raz w starym 2021 roku spotkaliśmy się 14 grudnia. Omawialiśmy powieść Laury Esquivel meksykańskiej autorki, która zastąpiła książką „Przepiórki w płatkach róży”...

Ostatni raz w starym 2021 roku spotkaliśmy się 14 grudnia. Omawialiśmy powieść Laury Esquivel meksykańskiej autorki, która zastąpiła książką „Przepiórki w płatkach róży”.

Tytułowa Malinche to postać historyczna. Indianka sprzedana przez własnych rodziców. Tłumaczka i kochanka Hernána Cortésa hiszpańskiego konkwistadora, zdobywcy Meksyku.

Powszechnie uważa się, że Malinche, nazywana też Mariną, odegrała znaczną rolę w podbojach Hernana Cortesa. Naoczny świadek wydarzeń Bernal Diaz del Castillo pisał o niej z wielkim szacunkiem. Używał tytułu Doña, stosowanego wobec szlachty. Stwierdził: "bez pomocy Donii Mariny nie rozumielibyśmy języka Nowej Hiszpanii i Meksyku". Inny konkwistador Rodriguez de Ocana napisał, że Cortés miał powiedzieć, że sukces swój zawdzięcza Bogu, a zaraz potem Marinie. Dla wielu współczesnych Meksykanów Marina jest jednak symbolem zdrady, kobietą, która zdradziła swój naród by zostać kochanką wroga. Biografowie zwracają jednak uwagę na to, iż interpretacja taka jest uproszczona. Malinche nikt nie pytał o zdanie, czy chce zostać podarowana Cortésowi. Jednakże zgodnie z ówczesnym pojęciem lojalności obowiązywała ją wierność swemu nowemu panu, którą to wierność zachowała. Zwraca się też uwagę, że bez pomocy tłumaczki podbój Meksyku zapewne byłby jeszcze bardziej krwawy. Dzięki negocjacjom udawało się niekiedy uniknąć rozlewu krwi. Niemniej postać Mariny jest ciekawa, losy jej bardzo poruszające.

Powieść została napisana w oparciu o źródła historyczne. Laura Esquivel posługuje się przepięknym barwnym językiem.

W książce autorka przedstawiła też obraz stosunku człowieka do natury. Tym samym powieść o odległych czasach staje się w pewnym sensie współczesnym manifestem ekologicznym.

Ponownie spotykamy się 18 stycznia 2022r. Czytamy książkę Anny Dziewit-Meller i Marcina Mellerera „Gaumardzos! Opowieści z Gruzji”.

## Galeria



Dodane przez: **Adam**

Ostatnia edycja: 2021-12-15 14:05:18

<https://biblioteka.miastoilawa.pl/473-malinche-w-grudniowym-dkk>